Súd:	Okresný súd Bratislava II
Spisová značka:	52C/240/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu:	1213227273
Dátum vydania rozhodnutia:	13. 05. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ:	JUDr. Alena Roštárová
ECLI:	ECLI:SK:OSBA2:2016:1213227273.12

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava II pred samosudkyňou JUDr. Alenou Roštárovou v právnej veci navrhovateľa: L.. A. H., bytom C. O. XX, N., zast. LAWS, s.r.o., so sídlom Rajská 7, Bratislava, proti odporcovi: M.. Š.H. O., bytom F. XX, N., o ochranu osobnosti a náhrada nemajetkovej ujmy takto

r o z h o d o l :

Odporca je p o v i n n ý zdržať sa zasielania e-mailových správ obsahujúcich informácie týkajúce sa osobného, rodinného a súkromného života navrhovateľa na e-mailové adresy jci.CG-Bratislava@jci.com <mailto:jci.CG-Bratislava@jci.com> a transmission@eustream.sk <mailto:transmission@eustream.sk> a iné e-mailové adresy, ktoré patria spoločnosti eustream, a. s. so sídlom Votrubová 11/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 910 712 a spoločnosti JOHNSON CONTROLS INTERNATIONAL, spol. s r. o. so sídlom Štúrova 4, 811 02 Bratislava, IČO: 31 363 695.

Odporca je p o v i n n ý písomne sa ospravedlniť navrhovateľovi do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku, s nasledovným znením ospravedlnenia:

„Ja, M.. Š. O., sa ospravedlňujem L.. A. H. za všetky nepríjemnosti, ktoré som mu spôsobil nasledovným konaním:

- Uvedením nepravdivých a urážlivých tvrdení uvedených v e-maily, ktorý bol dňa 27. 07. 2013 o 22:37 hod. doručený na e-mailovú adresu: „transmission@eustream.sk“, ktorá patrí spoločnosti eustream, a. s., so sídlom Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 910 712 z e-mailovej adresy „Z..sk“, ktorého predmet bol označený ako „koledovalasioto“.

V uvedenom maily som uviedol nasledujúce nepravdivé tvrdenia:

o bezdôvodne som označil L.. A. H. za „chudáčika, insolventného“, ktorý „má pravdepodobne taký nízky príjem, že so ženou s ktorou žije nedokážu uživiť ani vlastnú dcéru, ani zaplatiť daň za byt, kde prespáva“,
o nepravdivo som uviedol, že L.. A. H. „bezcharakterne vydiera“ môjho syna N. O.,
o hanlivo a bezdôvodne som L.. A. H. označil za „úbohého golfistu bez peňazí.“

- Uvedením nepravdivých a urážlivých tvrdení v e-maily, ktorý bol dňa 28. 07. 2013 o 18:25 hod. doručený na e-mailovú adresu „jci.CG-Bratislava@jci.com“ z e-mailovej adresy „Z..sk“, ktorého predmet e-mailu bol označený ako „koledovalasioto“

V uvedenom e-maily som uviedol nasledujúce nepravdivé tvrdenia:

o bezdôvodne som hanlivo označil L.. A. H. za „neschopného uživiť vlastnú dcéru“ a ako „sociálny prípad“,
o nepravdivo som uviedol, že L.. A. H. nemá „ani na zaplatenie dane za byt v ktorom býva“,
o nepravdivo som uviedol, že L.. A. H. spolu s jeho partnerkou L.. S. O. majú „rôznymi obštrukciami / samozrejme v medziach zákona/ vydierať“ môjho syna N. O..

V súvislosti s uvedeným konaním sa ja, M.. Š. O. ospravedlňujem L.. A. H. za akékoľvek nepríjemnosti a problémy, ktoré mu v dôsledku môjho konania vznikli. Všetky vyššie uvedené tvrdenia, ktoré boli obsahom e-mailov nie sú pravdivé a uvedené hanlivé označenie L.. A. H. boli uvedené bez toho, že by existovala nejaká skutočnosť, ktorá by ma oprávňovala takto sa o L.. A. H. vyjadrovať.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a.

Žiadny z účastníkov n e m á p r á v o na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom doručeným súdu dňa 04. 09.2013 sa navrhovateľ domáhal žalobou na ochranu osobnosti, aby súd odporcovi uložil povinnosť písomne sa ospravedlniť navrhovateľovi v znení uvedenom v návrhu, ďalej aby uložil povinnosť odporcovi zdržať sa zasielania e-mailových správ obsahujúcich informácie týkajúce sa osobného, rodinného a súkromného života navrhovateľa na e-mailové adresy jci.CG-Bratislava@jci.com <mailto:jci.CG-Bratislava@jci.com>, transmission@eustream.sk <mailto:transmission@eustream.sk> a iné e-mailové adresy, ktoré patria spoločnosti eustream, a. s. a spoločnosti JOHNSON CONTROLS INTERNATIONAL, spol. s r. o., ďalej, aby uložil odporcovi povinnosť držať sa akéhokoľvek iného šírenia a zverejňovania informácií týkajúcich sa osobného, rodinného a súkromného života navrhovateľa, ďalej, aby uložil odporcovi povinnosť zabezpečiť, aby bol zaslaný e-mail obsahujúci text ospravedlnenia a jednoznačné označenie odporcu na e-mailové adresy jci.CG-Bratislava@jci.com <mailto:jci.CG-Bratislava@jci.com> a transmission@eustream.sk <mailto:transmission@eustream.sk> a požadoval od odporcu náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 5 000,- Eur a náhradu trov konania.

Svoj návrh odôvodnil tým, že k zásahu do osobnostných práv navrhovateľa najmä do jeho práva na občiansku česť došlo v dôsledku nepravdivých a urážlivých tvrdení, ktoré boli obsahom dvoch e-mailových správ, a to e-mailu, ktorý bol dňa 28.07.2013 o 18:25 hod. doručený na e-mailovú adresu jci.CG-Bratislava@jci.com a to z e-mailovej adresy „Z..sk <mailto:jci.CG-Bratislava@jci.com %20a%20to%20z e-mailovej%20adresy%20>“, pričom predmet tohto e-mailu bol označený ako „koledovalasioto“ (ďalej iba ako „e-mail č.1“). Ďalej bola dňa 27.07.2013 o 22:37 hod. doručená na e-mailovú adresu transmission@eustream.sk, ktorá patrí spoločnosti eustream, a.s. z e-mailovej adresy „Z..sk <mailto:transmission@eustream.sk, ktorá patrí spoločnosti eustream, a.s. z e-mailovej adresy „Z..sk>“ druhá e-mailová správa, pričom predmet tejto e-mailovej správy bol označený ako „koledovalasioto“ (ďalej iba ako „e-mail č.2).

V obidvoch predmetných e-mailoch sa ich odosielateľ a autor sám označil za bývalého svokra súčasnej partnerky navrhovateľa L.. S. O. a menom M.. Š. O.. Z tvrdení obsiahnutých v e-mailoch a skutočností v nich uvedených je zrejmé, že autorom musí byť osoba blízka partnerke navrhovateľa, ako aj navrhovateľovi, nakoľko obsahuje informácie, ktoré nie sú bežne tretím osobám dostupné a zistiteľné najmä o súkromnom živote L.. S. O. a navrhovateľa, vedomosť o narodení a mene dcéry navrhovateľa ako aj o vzťahoch súčasnej partnerky navrhovateľa k jej bývalému manželovi.

Predmetnú e-mailovú adresu používal v minulosti odporca aj na komunikáciu s partnerkou navrhovateľa. Všetky uvedené skutočnosti svedčia o tom, že autorom obidvoch predmetných e-mailových správ je odporca, bývalý svokor partnerky navrhovateľa. Obidvoma e-mailmi sa zasahuje do práv navrhovateľa a jeho partnerky, nakoľko sú v nich obsiahnuté tvrdenia, ktoré sa dotýkajú oboch.

E-mail č. 1 bol zaslaný na adresu zamestnávateľa partnerky navrhovateľa a e-mail č. 2 na adresu spoločnosti, v ktorej navrhovateľ vykonáva funkciu člena dozornej rady. Navrhovateľ uviedol, že po rozvode jeho partnerky so synom odporcu majú títo medzi sebou viaceré nezhody. Pravdepodobne v dôsledku toho odporca pociťuje krivdu voči jeho synovi zo strany partnerky navrhovateľa a navrhovateľ sa domnieva , že toto môže byť prvotným motívom zasielania e-mailov a navrhovateľ sa stal ich terčom preto, že je v súčasnosti partnerom L.. S. O.. Z obidvoch e-mailov, ktorých obsah je veľmi podobný, je zrejmé, že bezprostrednou pohnútkou k ich odoslaniu bolo uplatňovanie si nárokov L.. S. O. voči jej

bývalému manželovi a motívom odporcu bola taktiež pravdepodobne odveta, či pomsta za uplatnenie si týchto nárokov.

Cieľom obidvoch predmetných e-mailov je pritom jednoznačne uraziť, znevážiť a poškodiť česť a vážnosť navrhovateľa a jeho partnerky L.. S. O.. K skutkovým okolnostiam a obsahu predmetných e-mailov navrhovateľ uviedol, že e-mail č. 2 bol doručený na všeobecnú adresu na prijímanie elektronickej pošty spoločnosti eustream, a. s. a preto sa e-mail odoslaný na túto adresu stane potencionálne dostupným pre kohokoľvek zamestnaného v tejto spoločnosti a teda bol potencionálne dostupný širokému okruhu ľudí, s ktorými sa navrhovateľ často stretáva. O rozšírení e-mailu č. 2 v spoločnosti eustream, a. s. svedčí aj fakt, že ho na túto skutočnosť upozornil aj generálny riaditeľ spoločnosti, pričom taktiež bol doručený aj podpredsedovi predstavenstva spoločnosti, ktorý mu ho preposlal s dodaním výsmešného „Chudobnému golfistovi he he“. V e-maily č. 2 sa objavili nepravdivé tvrdenia a to, že navrhovateľ bol označený za „chudáčika insolventného“, ktorý „má pravdepodobne taký nízky príjem, že so ženou s ktorou žije nedokáže uživiť ani vlastnú dcéru, ani zaplatiť daň za byt kde prespáva. Ďalej bolo v e-maili č. 2 uvedené, že navrhovateľ vraj „bezcharakterne vydiera“ odporcovho syna a takisto bol navrhovateľ označený za „úbohého golfistu bez peňazí“. Z uvedeného e-mailu č. 2 je podľa navrhovateľa zrejmé, že má za cieľ formuláciou ironickej žiadosti zahanbiť, strápniť a ponížiť navrhovateľa a jeho partnerku, L.. S. O., obvinením z nečestných, nezákonných činností závažným spôsobom narušiť občiansku česť navrhovateľa a vykresliť ho ako zákernú, bezcharakternú a nečestnú osobu, ktorá sa možno dopustila trestného činu a robiť si z navrhovateľa posmech jeho hanlivým označením ako „úbohého golfistu bez peňazí“.

Cieľom e-mailu č. 2 bolo zničiť občiansku česť navrhovateľa v spoločnosti, v ktorej vykonáva funkciu člena dozornej rady, v širokom okruhu jeho kolegov, známych a priateľov. Takéto uvedenie vymyslených informácii je objektívne schopné znížiť občiansku česť navrhovateľa a tak mať nedozerné následky na jeho vzťahy v zamestnaní a s priateľmi. Z týchto dôvodov predstavuje intenzívny zásah do osobnosti navrhovateľa a jeho partnerky, L.. S. O., pričom závažnosť konania je zvýraznená tým, že ide o konanie úmyselné a pravdepodobne motivované pomstou.

Navrhovateľ uviedol, že e-mail č. 1 bol doručený na všeobecnú adresu na prijímanie elektronickej pošty spoločnosti v ktorej je partnerka navrhovateľa, L.. S. O. zamestnaná a preto sa e-mail odoslaný na túto adresu stane potencionálne dostupným pre kohokoľvek zamestnaného v tejto spoločnosti a teda bol potencionálne dostupný širokému okruhu ľudí, s ktorými sa navrhovateľova partnerka často stretáva. Skutočnosť, že navrhovateľ je partnerom L.. S. O. je v spoločnosti, v ktorej je zamestnaná všeobecne známa a navrhovateľ sa tiež osobne stretáva s jej kolegami.

Z uvedeného e-mailu č. 1 je podľa navrhovateľa zrejmé, že má za cieľ formuláciou ironickej žiadosti zahanbiť, strápniť a ponížiť navrhovateľa a jeho partnerku, L.. S. O., obvinením z nečestných, nezákonných činností závažným spôsobom narušiť občiansku česť navrhovateľa a vykresliť ho ako zákernú, bezcharakternú a nečestnú osobu, ktorá sa možno dopustila trestného činu a robiť si z navrhovateľa posmech jeho hanlivým označením ako „sociálny prípad“.

Navrhovateľ uviedol, že počas celého doterajšieho života a pracovnej kariéry sa neustále snažil budovať si povesť čestnej, zodpovednej a bezúhonnej osoby, ktorá si dôsledne plní všetky svoje povinnosti, následkom čoho si vybudoval dobrú povesť a vážnosť v pracovnom prostredí, v kruhu známych a kolegov, ako aj v kruhu rodiny. Navrhovateľ uviedol, že s ohľadom na funkciu, ktorú zastáva, môže mať poškodenie povesti a občianskej cti navrhovateľa závažný vplyv na jeho ďalší občiansky a pracovný život, pričom v prípade zastávania vysokých funkcií sa nekladie doraz len na odbornosť osoby, ale v popredí je takisto dobrá povesť a mravný profil osoby. Zásah do osobnosti, najmä občianskej cti navrhovateľa tak predstavuje zásah takej intenzity, ktorý je spôsobilý svojimi následkami ohroziť pracovný a osobný život navrhovateľa a to najmä s ohľadom na závažnosť nepravdivých tvrdení a široký okruh osôb, ktorým sa tieto tvrdenia stali známe.

Navrhovateľ uviedol, že konaním odporcu, spočívajúcom v zaslaní predmetných e-mailov došlo k intenzívnemu zásahu do občianskej cti navrhovateľa, čím došlo k zásahu do osobnosti navrhovateľa ako celku. Najvýraznejšími znakmi uvedeného zásahu sú skutočnosti, že k zásahu došlo úmyselne, pravdepodobným motívom bola pomsta za uplatňovanie nárokov partnerky navrhovateľa, L.. S. O. voči synovi odporcu, išlo o zásah spočívajúci v uvedení nepravdivých a vymyslených informácií, pričom

došlo k nepravdivému uvedeniu skutočností, ktoré vyvolávajú dojem, že navrhovateľ spáchal trestný čin, e-maily, ktorými došlo k zásahu mali širokú publicitu v kruhu kolegov, priateľov a známych navrhovateľa.

Navrhovateľ taktiež uviedol, že s ohľadom na závažnosť zásahu, jeho následky a okolnosti za akých došlo k zásahu do osobnostných práv je podľa jeho názoru odôvodnené aj priznanie nemajetkovej ujmy v peniazoch. Podľa navrhovateľa odporca odoslal predmetné e-maily pravdepodobne výlučne s cieľom pomstiť sa, bez akéhokoľvek iného legitímneho cieľa, pričom naopak, cieľom bolo výslovne len poškodiť navrhovateľa a spôsobiť mu ujmu na osobnej cti. Taktiež poukázal na potencionálnu prevenčnú funkciu náhrady nemajetkovej ujmy v peniazoch voči odporcovi. Tvrdil, že výška nemajetkovej ujmy by mala zohľadniť skutočnosť, že uvedené narušenie osobnej cti môže závažne ovplyvniť budúci vývoj pracovnej kariéry navrhovateľa a tak spôsobiť zníženie príjmov navrhovateľa, pričom však uviedol, že tieto následky je v súčasnosti ťažko predpokladať, pretože vzhľadom na krátkosť času ešte nenastali.

Navrhovateľ si uplatnil nárok na náhradu trov konania.

Odporca sa k návrhu navrhovateľa písomne nevyjadril, v priebehu konania len uviedol, že predmetné e-maily nepísal on a že predmetnú e-mailovú adresu používal a v súčasnosti stále používa. V konaní nenavrhol žiadne dôkazy.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s návrhom, výsluchom účastníkov konania, prednesom právneho zástupcu navrhovateľa, e- mailom z 27.07.2013, e-mailom z 28. 07. 2013, preposlaním e-mailu z 30. 07. 2013, vyšetrovacím spisom sp. zn. ORP-1244/1VYSB1-2013BA, ako aj s ostatnými listinnými dôkazmi, ktoré sú obsahom spisu a zistil nasledovný skutkový stav.

Z e-mailu zo dňa 28.07.2013 odoslaného o 18:25 hod. odosielateľom Z..sk <mailto:Z..sk> na e-mailovú adresu jci.CG-Bratislava@jci.com <mailto:jci.CG-Bratislava@jci.com> s predmetom „koledovalasioto“ vyplýva, že odosielateľ predmetnej e-mailovej správy bol označený ako „M.. Š. O.“, bývalý svokor L.. S. O.. Obsahom predmetného e-mailu boli skutočnosti, ktoré navrhovateľ špecifikoval vo svojom podaní

Z e-mailu zo dňa 27.07.2013 odoslaného o 22:37 hod. odosielateľom stefama02@pobox.sk na e-mailovú adresu transmission@eustream.sk s predmetom „koledovalasioto <mailto:Z..sk%20na%20e-mailovú%20adresu%20transmission@eustream.sk%20s predmetom%20>“ vyplýva, že odosielateľ predmetnej e-mailovej správy bol označený ako „M.. Š. O.“, bývalý svokor L.. S. O.. Obsahom predmetného e-mailu boli skutočnosti, ktoré navrhovateľ špecifikoval vo svojom podaní.

Z e-mailu odoslaného dňa 20.07.2013 odoslaného o 12:15 hod. odosielateľom C. F. navrhovateľovi s predmetom „FW:koledovalasioto“ vyplýva, že e-mail č. 1 bol preposlaný navrhovateľovi a teda je zrejmé, že osoba, ktorá tento e-mail č. 1 navrhovateľovi preposlala bola s jeho obsahom oboznámená.

Z e-mailu zo dňa 31.07.2013 odoslaného o 19:28 hod. P. O. A. navrhovateľovi s predmetom „FW:koledovalasioto“ vyplýva, že e-mail č. 1 bol preposlaný navrhovateľovi a teda je zrejmé, že osoba, ktorá tento e-mail č. 1 navrhovateľovi preposlala bola s jeho obsahom oboznámená.

Z vyšetrovacieho spisu OR PZ-Bratislava I odbor kriminálnej polície, I. oddelenie vyšetrovania Sasinkova 23 číslo spisu: ORP-1244/1-VYS-B1-2013-PA vyplýva, že vykonaným vyšetrovaním a to prostredníctvom príkazov na zistenie a oznámenie údajov o uskutočnenej telekomunikačnej prevádzke bolo zistené, že obidve správy boli odoslané z IP adresy XX.XXX.XX.XX, ktorá bola dňa 27.07.2013 o 22:37 hod. a dňa 28.07.2013 o 18:25 hod. pridelená zákazníkovi M.. Š.H. O., F. XX, XXX XX N., PC MAC: XX:V.:XX:V.:XX:XX. E-mailová schránka Z..sk <mailto:Z..sk> bola registrovaná dňa 29.09.2010 mužom menom Z.. Vo veci bolo zistené, že už aj v predchádzajúcom období, uvedenú e-mailovú schránku používal na elektronickú komunikáciu s poškodenou S. O. v tom čase jej svokor M.. Š. O..

Z uznesenia vyšetrovateľa OR PZ - Bratislava I odbor kriminálnej polície, I. oddelenie vyšetrovania Sasinkova 23 číslo spisu: ORP-1244/1-VYS-B1-2013-PA zo dňa 17.03.2014 vyplýva, že bolo odporcovi vznesené obvinenie za prečin ohovárania podľa § 373 ods. 1, ods. 2 písm. b), písm. c) Trestného zákona.

Z uznesenia Okresnej prokuratúry Bratislava I zo dňa 31.03.2014 č. k.: 1 Pv 906/13/1101-22 vyplýva, že príslušná prokurátorka uznesenie vyšetrovateľa o vznesení obvinenia odporcovi zrušila ako neopodstatnené.

Z uznesenia OR PZ - Bratislava I odbor kriminálnej polície, I. oddelenie vyšetrovania Sasinkova 23 číslo spisu: ORP-1244/1-VYS-B1-2013-PA zo dňa 29.05.2014 vyplýva, že vyšetrovateľ prerušil predmetné trestné stíhanie vo veci prečinu ohovárania podľa § 373 ods. 1, ods. 2 písm. b), písm. c) Trestného zákona, nakoľko sa nezistili skutočnosti oprávňujúce vykonať trestné stíhanie proti určitej osobe.

Podľa § 11 Občianskeho zákonníka, fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

Podľa § 13 ods. 1,2 a 3 Občianskeho zákonníka, fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jeho osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby mu bolo dané primerané zadosťučinenie. Pokiaľ by sa nezdalo postačujúce zadosťučinenie podľa odseku 1 najmä preto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby alebo jeho vážnosť v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch. Výšku náhrady podľa odseku 2 určí súd s prihliadnutím na závažnosť vzniknutej ujmy a na okolnosti, za ktorých k porušeniu práva došlo.

Občiansky zákonník v citovaných ustanoveniach § 11 a nasl. poskytuje ochranu osobnosti subjektom, proti ktorým smeroval zásah znižujúci ich vážnosť, dôstojnosť a česť a ohrozujúci ich postavenie a uplatnenie v spoločnosti. Podmienkou pre úspešné uplatnenie práva na ochranu osobnosti je preukázanie, že došlo k neoprávnenému zásahu a že tento zásah bol objektívne spôsobilý porušiť alebo aspoň ohroziť fyzickú alebo mravnú integritu osobnosti oprávneného. Obe tieto podmienky musia byť splnené, aby vznikol právny vzťah, ktorého obsahom je právo dotknutej osoby domáhať sa ochrany a povinnosti subjektu zásahu znášať sankcie.

S poukazom na citované zákonné ustanovenia a vykonané dokazovanie súd považuje návrh navrhovateľa za čiastočne dôvodný.

Vykonaným dokazovaním z vyšetrovacieho spisu OR PZ - Bratislava I odbor kriminálnej polície, I. oddelenie vyšetrovania Sasinkova 23 číslo spisu: ORP-1244/1-VYS-B1-2013-PA má súd za preukázané, že predmetné e-maily č. 1. a č. 2 boli odoslané z IP adresy odporcu a z e-mailovej adresy patriacej odporcovi.

Predmetnú e-mailovú adresu odporca doposiaľ používa aj v komunikácii so súdom a v konaní ničím nepreukázal, ani ničím nespochybnil, že mu táto e-mailová adresa nepatrí a že ju nepoužíva. Odporca sa v konaní bránil iba tvrdením, že predmetné e-mailové správy nepísal on. Toto tvrdenie odporcu však nebolo v konaní ničím preukázané, odporca nepredložil na dokázanie tejto skutočnosti žiadne dôkazy ani takéto dôkazy v konaní neoznačil. Dokonca v priebehu konania na pojednávaní sám odporca uviedol, že predmetnú e-mailovú adresu používa a ničím nepreukázal , že by túto e-mailovú adresu použila iná osoba. Na zodpovednosti odporcu za e-mailové správy odoslané z jeho IP adresy nič nemení ani jeho tvrdenie, že k počítaču majú prístup členovia domácnosti. V konaní nebolo preukázané neoprávnené použitie predmetnej e-mailovej adresy inými osobami.

Súd v tejto súvislosti považuje za potrebne uviesť, že na rozdiel od trestného konania kde je pre trestnú zodpovednosť nevyhnutným predpokladom preukázanie, že činu sa dopustila určitá osoba, pre zásah do osobnostných práv v občianskoprávnom konaní postačuje samotná skutočnosť, že došlo k naplneniu objektívnej zodpovednosti konkrétneho subjektu, ktorá v prejednávanej veci spočíva v preukázaní, že správy boli odoslané z e-mailovej adresy konkrétneho majiteľa- v danom prípade odporcu.

Súd poukazuje na skutočnosť, že odporca ako majiteľ e-mailovej adresy má povinnosť dostupnými prostriedkami zabezpečiť, aby tretie osoby bez jeho súhlasu jeho e-mailovú adresu nemohli použiť resp. zneužiť. Súd má za preukázané, že uvedené e-maily boli zaslané z e-mailovej adresy odporcu, ktorý za správy zasielané z jeho e-mailovej adresy objektívne zodpovedá.

Na zdôraznenie objektívnej zodpovednosti odporcu súd dopĺňa, že odporca nepoprel, že e-mailovú adresu pravidelne užíva. Pokiaľ preto za takýchto okolností zistil a zistiť musel, že z jeho e-mailovej adresy mali byť odoslané osočujúce správy, ktoré ako tvrdí nepísal sám, mal na túto skutočnosť adekvátne reagovať, čo neučinil.

Pre úplnosť súd uvádza, že sám odporca taktiež v e-mailovej správe zaslanej navrhovateľovi dňa 29.02.2016 o 08:41 hod (č. l. 98) uviedol, v rámci komunikácie o možnosti mimosúdneho riešenia sporu, že celú vinu berie na seba a má na odoslanie pripravený ospravedlňujúci e-mail v znení požadovanom navrhovateľom, ktorý je pripravený poslať na adresu navrhovateľa, pričom však z dôvodu väčšieho časového odstupu navrhovateľa požiadal o odsúhlasenie tohto znenia.

Taktiež je z vykonaného dokazovania zrejmé, že obsah predmetných e-mailov obsahuje informácie osobného a rodinného charakteru a to takou formou, ktorá bola vo vzťahu k navrhovateľovi spôsobilá zasiahnuť do jeho osobnej sféry a teda do jeho osobnostných práv.

Predmetné e-maily obsahujú prinajmenšom urážlivé a znevažujúce tvrdenia, pričom odporca sa k pravdivosti resp. nepravdivosti uvádzaných tvrdení v predmetných e-mailoch nijako v konaní nevyjadril a teda zároveň pravdivosť týchto tvrdení nijako nepreukázal.

Odporca, na strane ktorého bolo dôkazné bremeno nepredložil ani nenavrhol žiadny dokaz spochybňujúci tvrdenia navrhovateľa, že obsah predmetných e-mailov bol spôsobilý zasiahnuť a aj zasiahol do jeho osobnostných práv v rozpore so zákonom.

V dôsledku vyššie uvedeného súd v časti návrhu navrhovateľa na určenie povinnosti odporcu ospravedlniť sa a zdržať sa zasielania e-mailových správ obsahujúcich informácie týkajúce sa osobného, rodinného a súkromného života navrhovateľa na presne špecifikované e-mailové adresy, vyhovel.

Súd zaviazal odporcu ospravedlniť sa spôsobom zodpovedajúcim miere, intenzite a spôsobu, akým k zásahu došlo. V texte ospravedlnenia v zmysle vyššie uvedeného nie je uvedené slovo „úmyselne“, nakoľko úmysel odporcu zasiahnuť do osobnostných práv navrhovateľa, ktorého podstatou je vedomé konanie odporcu, nebol preukázaný. V prejedávanej veci je zodpovednosť odporcu objektívna, založená na skutočnosti, že odporca zodpovedá za použitie svojej IP schránky a správy z nej odoslané.

Súd zamietol návrh navrhovateľa v časti v ktorej sa domáhal, aby súd uložil odporcovi povinnosť zdržať sa akéhokoľvek šírenia a zverejňovania informácií týkajúcich sa osobného, rodinného a súkromného života navrhovateľa ako nedôvodný. Navrhovateľ v konaní nepreukázal, žeby odporca šíril alebo zverejňoval nejaké ďalšie informácie týkajúce sa osobného, rodinného a súkromného života navrhovateľa, alebo žeby v čase po odoslaní predmetných e-mailov akýmkoľvek spôsobom ďalej pokračoval v zasielaní obdobných správ.

Pokiaľ navrhovateľ žiadal aby súd určil odporcovi povinnosť zaslať e-mailovú správu s textom ospravedlnenia a jednoznačné označenie odporcu na e-mailové adresy na ktoré boli zaslané predmetné e-mailové správy obsahujúce znevažujúce a urážlivé tvrdenia, súd návrh v tejto časti zamietol, nakoľko navrhovateľ je sám oprávnený s ospravedlnením oboznámiť osoby, pri ktorých to považuje za vhodné a potrebné, vrátane tých , ktorým boli predmetné e-maily zaslané.

Navyše súd poukazuje na skutočnosť, ktorú uviedol aj navrhovateľ, že e-mailové adresy, na ktoré navrhovateľ žiadal zaslať ospravedlnenie zo strany odporcu, predstavujú všeobecnú adresu na prijímanie elektronickej pošty v predmetných spoločnostiach a teda akákoľvek e-mailová správa odoslaná na tieto e-mailové adresy je potencionálne dostupná pre kohokoľvek zamestnaného v predmetných spoločnostiach. Takto nie je možné zabezpečiť účinok ospravedlnenia odporcu vo vzťahu k tým osobám v spoločnosti, ktoré boli oboznámené s inkriminovanými e-mailovými správami a naopak by sa fakticky mohol rozšíriť okruh subjektov, ktoré by boli informované o zásahu do osobnostných práv navrhovateľa, čo rozhodne nie je v súlade s funkciou ospravedlnenia a záujmom navrhovateľa.

Pokiaľ ide o náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch , ktorej sa navrhovateľ domáhal, súd konštatuje, že podmienka priznania náhrady nemajetkovej ujmy (t.j. materiálnej satisfakcie) je vždy závislá na

individuálnych okolnostiach daného prípadu. Za závažnú ujmu treba podľa judikatúry súdov považovať ujmu, ktorú fyzická osoba vzhľadom na okolnosti za ktorých k porušeniu práva došlo, intenzitu zásahu, jeho trvanie alebo dopad a následky považuje za ujmu značnú, pritom nie sú rozhodujúce jej subjektívne pocity, ale objektívne hľadisko. Navrhovateľ na preukázanie svojho tvrdenia o existencii závažnej ujmy nenavrhol vykonať žiadne dôkazy. Súd má na zato, že navrhovateľ neuniesol v tejto časti dôkazné bremeno, nakoľko nepreukázal, že k závažnej ujme skutočne došlo.

Súd preto návrh navrhovateľa zamietol aj v časti, v ktorej sa domáhal náhrady nemajetkovej ujmy vo výške 5 000,- Eur, nakoľko podľa názoru súdu nedošlo k zásahu do osobnostných práv navrhovateľa takej intenzity a s ohľadom na jeho následky a okolnosti za akých k nemu došlo takej závažnosti, aby nepostačovalo uloženie povinnosti zdržať sa týchto neoprávnených zásahov a uloženie povinnosti ospravedlniť sa. Tvrdená intenzita rozšírenia predmetnej e-mailovej správy, ktoré spôsobili zásah do osobnostných správ navrhovateľa, nebola v konaní dostatočne preukázaná, nakoľko navrhovateľ na podporu tohto tvrdenia predložil iba dôkazy, ktoré svedčia o tom, že sa s touto e-mailovou správou oboznámili dvaja z jeho kolegov.

Navrhovateľ síce uviedol, že priznanie a výška nemajetkovej ujmy by mali zohľadniť skutočnosť, že narušenie osobnej cti môže závažne ovplyvniť budúci vývoj jeho pracovnej kariéry a tak v konečnom dôsledky spôsobiť zníženie jeho príjmov v budúcnosti, ale ako aj sám uviedol, tieto následky ešte nenastali a je ťažké ich predpokladať.

Súd poukazuje na skutočnosť, že navrhovateľ v konaní nepredložil žiadny dokaz o tom, že by v dôsledku zásahu odporcu do jeho osobnostných práv nastali závažné následky v jeho pracovnej kariére. Obava navrhovateľa z uvedených následkov zostala v rovine hypotetickej, pričom navrhovateľ ju konaní nijakým spôsobom neosvedčil ani nenavrhol na podporu uvádzaných tvrdení žiadne dôkazy. Navrhovateľ upustil aj od výsluchu svedkyne, ktorú navrhol vypočuť na preukázanie následkov na jeho kariéru a rozšírenia predmetného e-mailu v spoločnosti eustream, a. s. Súd poukazuje na to, že subjektívne vnímanie navrhovateľa o závažnosti zásahu do jeho osobnostných práv nie je dostačujúce pre prijatie záveru o tom, žeby došlo objektívne k tak závažnému zníženiu jeho vážnosti a dôstojnosti v pracovnom, rodinnom a spoločenskom živote, ktoré by odôvodňovalo priznanie náhrady nemajetkovej ujmy v peniazoch.

S poukazom na vyššie uvedené, po vykonaní všetkých dôkazov, ktoré boli zo strany navrhovateľa navrhnuté, a na ktorých zotrval rozhodol súd tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p, tak, že žiadny z účastníkov konania nemá právo na ich náhradu.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajšom súde, písomne v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie, alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.
b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O. s. p.),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 1, 2 O. s. p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (§ 251 ods. 1 veta prvá O.s.p.).